

# Mitteilungen des Zentralvorstandes = Communication du comité central

Autor(en): **Baltensperger, J.**

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Schweizerische Zeitschrift für Vermessungswesen und  
Kulturtechnik = Revue technique suisse des mensurations et  
améliorations foncières**

Band (Jahr): **20 (1922)**

Heft 8

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

3<sup>o</sup> C'est du ressort de la Société suisse des Géomètres de faire en sorte que, par des mesures appropriées on puisse éviter dans des adjudications, et de la part des adjudicataires, des irrégularités qui portent atteinte aux intérêts de la corporation des géomètres.

4<sup>o</sup> Le département fédéral de Justice et Police (division du Registre foncier) est prêt, aujourd'hui comme auparavant, lorsque cela sera nécessaire, à agir de manière que les prescriptions spécifiées à l'article 23, spécialement lettres *c* et *f*, de l'ordonnance de Conseil fédéral relative au mode d'adjudication par la Direction des Constructions fédérales, du 29 décembre 1917, soient également applicables aux mensurations cadastrales.

L'article 23, lettre *c* et *f* est ainsi conçu: Sont exceptées les soumissions

*c*) qui stipulent des prix que, pour le travail considéré, sont établis de telle manière qu'on ne peut pas attendre une exécution conforme aux prescriptions;

*f*) des entrepreneurs qui paient aux ouvriers des salaires ou posent des conditions de travail qui sont en-dessous des salaires usités respectivement des conditions de travail en vigueur dans la corporation en question; on considère comme salaires usuels, seulement ceux qui résultent de tarifs établis, dans la contrée correspondante, d'un commun accord entre les organisations patronales et les organisations ouvrières.

L'ordre du jour étant ainsi épuisé, Monsieur le Président Mermoud déclare l'assemblée close, en remerciant les participants pour leur persévérance soutenue.

*L'Isle/Kusnacht*, le 17 juin 1922.

Le président central: *J. Mermoud*.

Le secrétaire: *Th. Baumgartner*.

---

### **Mitteilung des Zentralvorstandes.**

Wir erhalten nachstehende Zuschrift:

*An den Zentralvorstand des*

*Schweizerischen Geometervereins.*

Hiemit beehren wir uns, Ihnen mitzuteilen, daß der schweizerische Bundesrat am 7. Juli 1922 auf unsern Antrag beschlossen hat:

„1. Das Justiz- und Polizeidepartement, Abteilung Grundbuchamt, wird ermächtigt, zur Milderung der Arbeitslosigkeit im Geometergewerbe bestehende Uebersichtspläne der Grundbuchvermessungen im Sinne der eidgenössischen Anleitung vom 27. Dezember 1919 umarbeiten zu lassen.

„2. Die Kosten für diese Arbeiten sind aus dem Grundbuchvermessungsfonds zu bestreiten.“

Die Vergebung dieser Arbeiten, deren Kosten, ausschließlich vom Bunde getragen werden, erfolgt von unserem Amt an Grundbuchgeometer in den verschiedenen Teilen unseres Landes in Akkord. Dabei fallen in erster Linie übernehmende Grundbuchgeometer in Betracht, die arbeitslos sind, oder bei denen die Arbeitslosigkeit für sie oder für ihr Personal bevorsteht. In zweiter Linie gedenken wir, auch stellenlosen Grundbuchgeometern, die kein Bureau betreiben, auf diese Weise Arbeit und Verdienst zu verschaffen.

Mit vollkommener Hochachtung

*Eidgenössisches Grundbuchamt,*

Der Vermessungsinspektor:

sig.: *J. Baltensperger.*

---

### **Communication du Comité central.**

Nous avons reçu la communication suivante:

*Au Comité central*

*de la Société suisse des Géomètres,*

Nous avons l'honneur de vous informer, que sur notre proposition, le Conseil fédéral a pris, en date du 7 juillet 1922, l'arrêté suivant:

« 1<sup>o</sup> Dans le but de diminuer le chômage dans la corporation des géomètres, le Département fédéral de Justice et Police, division du Registre foncier, est autorisé à faire compléter, dans le sens de l'instruction fédérale du 27 décembre 1919, les plans d'ensemble existants des mensurations parcellaires. »

« 2<sup>o</sup> Le coût de ces travaux sera mandaté sur le fonds des mensurations. »

L'adjudication de ces travaux, dont le coût est supporté exclusivement par la Confédération, sera faite à forfait par les

soins de notre Bureau, aux Géomètres du Registre foncier des diverses contrées de notre pays. Seront considérés en premier lieu, les géomètres patrons qui sont sans travail ou chez lesquels le chômage sévit pour eux ou leur personnel. En second lieu, nous pensons pouvoir rendre service et donner du travail aux géomètres du registre foncier ne possédant pas de bureau et qui sont sans place.

Avec considération distinguée

Bureau fédéral du Registre foncier,  
L'inspecteur fédéral du Cadastre:  
(signé): *J. Baltensperger.*

## Auszug aus dem Berichte des Bundesrates über die Geschäftsführung des eidg. Grundbuchamtes im Jahre 1921.

(Schluß).

4. *Geometerprüfungen.* Die Prüfungskommission hielt auch im Jahre 1921 nur eine Sitzung ab. Die theoretischen Prüfungen fanden vom 5.—14. April in Zürich und die praktischen Prüfungen vom 19.—30. September in Bern statt.

Zu den theoretischen Prüfungen hatten sich 15 Kandidaten angemeldet. Davon bestanden 12 die Prüfung mit Erfolg, 2 Kandidaten zogen ihre Anmeldungen zurück und 1 Kandidat hat die Prüfung nicht bestanden.

An den praktischen Prüfungen nahmen 20 Kandidaten teil, wovon folgende 18 die Prüfung mit Erfolg ablegten und als Grundbuchgeometer patentiert werden konnten:

1. Bröderer, Ernst . . . geb. 1894, von Speicher
2. Cueni, Bernhard. . . „ 1893, „ Dittingen
3. Favre, Roger . . . . „ 1895, „ Villars-sous-Yens
4. Freudiger, Werner . „ 1895, „ Niederbipp
5. Grivaz, Julien . . . „ 1898, „ Payern
6. Jetter, Henri . . . . „ 1895, „ La Chaux-de-Fonds
7. Jost, Alfred . . . . „ 1895, „ Willisau-Stadt
8. Junger, August . . . „ 1891, „ Henau
9. Künzli, Ernst . . . . „ 1894, „ Volketswil
10. Lips, Edwin . . . . „ 1894, „ Schlieren
11. Luyet, Emile . . . . „ 1895, „ Savièse